

Regulátory tlaku medicinálnych plynov Časť 2: Hlavné regulátory tlaku a jednocestné regulátory tlaku (ISO 10524-2: 2018)

STN EN ISO 10524-2

85 2750

Pressure regulators for use with medical gases - Part 2: Manifold and line pressure regulators (ISO 10524-2:2018)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 06/19

Obsahuje: EN ISO 10524-2:2019, ISO 10524-2:2018

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN ISO 10524-2 (85 2750) z októbra 2006

128626

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 10524-2

January 2019

ICS 11.040.10

Supersedes EN ISO 10524-2:2006

English Version

Pressure regulators for use with medical gases - Part 2: Manifold and line pressure regulators (ISO 10524-2:2019)

Détendeurs pour l'utilisation avec les gaz médicaux -Partie 2: Détendeurs de rampes et de canalisations (ISO 10524-2:2019) Druckminderer zur Verwendung mit medizinischen Gasen - Teil 2: Hauptstellendruckregler und Leitungsdruckminderer (ISO 10524-2:2019)

This European Standard was approved by CEN on 13 December 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 10524-2:2019 (E)

	_
European foreword	2

European foreword

This document (EN ISO 10524-2:2019) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 121 "Anaesthetic and respiratory equipment" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 215 "Respiratory and anaesthetic equipment" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 10524-2:2006.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 10524-2:2018 has been approved by CEN as EN ISO 10524-2:2019 without any modification.

STN EN ISO 10524-2: 2019

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 10524-2

Second edition 2018-01

Pressure regulators for use with medical gases —

Part 2: **Manifold and line pressure regulators**

Détendeurs pour l'utilisation avec les gaz médicaux — Partie 2: Détendeurs de rampes et de canalisations



STN EN ISO 10524-2: 2019

ISO 10524-2:2018(E)



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2018

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland Tel. +41 22 749 01 11 Fax +41 22 749 09 47 copyright@iso.org www.iso.org

Published in Switzerland

Co	ntent	S S	Page
Fore	eword		v
Intr	oductio	n	vi
1		ppe	
		•	
2		native references	
3	Tern	ns and definitions	1
4	Nom	enclature	4
5	Gene	eral requirements	4
	5.1	Safety	
	5.2	Usability	
	5.3	Alternative construction	
	5.4	Materials	5
6	Desi	gn requirements	6
	6.1	General	_
	6.2	Pressure gauges	
	6.3	Integrated digital gauges	
	6.4 6.5	Pressure-adjusting deviceFiltration	
	6.6	Mechanical strength	
	0.0	6.6.1 Resistance of the high-pressure side	
		6.6.2 Resistance of the low-pressure side to pneumatic pressure	7
		6.6.3 Resistance of the low pressure side to P_1	
	6.7	Endurance	
	6.8	MANIFOLD PRESSURE REGULATORS	
		6.8.1 * Inlet connector	
		6.8.3 Leakage	
		6.8.4 Functional and FLOW CHARACTERISTICS	
		6.8.5 Pressure-relief device	
		6.8.6 * Resistance to ignition	
		6.8.7 Nominal inlet pressure	
	6.9	LINE PRESSURE REGULATORS	
		6.9.1 * Inlet connector	
		6.9.2 Outlet connector	
		6.9.4 Outlet pressure variation limits	
		6.9.5 * Resistance to ignition of sealing materials and lubricants	
		6.9.6 Nominal inlet pressure	
7	Cons	struction requirements	10
,	7.1	* Cleanliness	
	7.2	Lubricants	
8	Test	methods for type tests	11
U	8.1	General conditions	
	0.1	8.1.1 General	
		8.1.2 Ambient conditions	11
		8.1.3 Test gas	
		8.1.4 Reference conditions	
	8.2	Test schedule	
	8.3	Test methods for Manifold Pressure regulators 8.3.1 Test equipment for functional and flow characteristics	
		8.3.2 Test method for determining STANDARD DISCHARGE, Q_1	
		8.3.3 Test method for determining the coefficient of pressure increase upon	

ISO 10524-2:2018(E)

		8.3.4 Test method for determining the irregularity coefficient	15
		8.3.5 Test method for Pressure-relief Device	17
		8.3.6 Test methods for leakage	17
		8.3.7 Test method for mechanical strength	18
		8.3.8 Test method for resistance to ignition	18
	8.4	Test method for line pressure regulators	19
		8.4.1 Test method for measuring the variation of the outlet pressure	19
		8.4.2 Test methods for leakage	
		8.4.3 Test method for mechanical strength	20
		8.4.4 Test method for determination of the auto-ignition temperature of sealing	
		materials and lubricants	
	8.5	Endurance test	22
	8.6	Test method for durability of markings and colour coding	23
9	Mark	ing, colour coding, and packaging	23
	9.1	Marking	23
	9.2	Colour coding	24
	9.3	Packaging	
10	Infor	mation to be supplied by the manufacturer	24
Anne	x A (inf	ormative) Examples of PRESSURE REGULATORS	26
Anne	x B (inf	ormative) Rationale	27
Anne		ormative) Reported regional and national deviations of colour coding and	
	nome	enclature for medical gases	29
Biblic	graph	y	31

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 121, *Anaesthetic and respiratory equipment*, Subcommittee SC 6, *Medical gas systems*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 10524-2:2005), which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- the scope has been extended to include 30 000 kPa (300 bar) manifold pressure regulators;
- this document has been restructured according to the new ISO template and associated renumbering;
- the common requirements have been aligned with ISO 10524-1 and ISO 10524-3;
- all type tests have been reviewed;
- a complete schedule has been introduced;
- a pressure retention test of the low-pressure side for the line pressure regulators has been introduced.

A list of all parts in the ISO 10524 series can be found on the ISO website.

ISO 10524-2:2018(E)

Introduction

Manifold pressure regulators are used within the supply systems of medical gas pipeline systems to reduce high cylinder pressure to a lower pressure suitable for the supply of medical gases to the inlet of LINE PRESSURE REGULATORS.

LINE PRESSURE REGULATORS are used to reduce the pressure supplied by MANIFOLD PRESSURE REGULATORS or by cryogenic vessels to the lower pressure required at the terminal units of MEDICAL GAS PIPELINE SYSTEMS.

These functions cover a wide range of inlet and outlet pressures and flows which require specific design characteristics. It is important that the operating characteristics of MANIFOLD and LINE PRESSURE REGULATORS are specified and tested in a defined manner.

It is essential that regular inspection and maintenance be undertaken to ensure that the PRESSURE REGULATORS continue to meet the requirements of this document.

This document pays particular attention to

- use of suitable materials.
- safety (mechanical strength, leakage, safe relief of excess pressure and resistance to ignition),
- cleanliness.
- type testing,
- marking, and
- information supplied by the manufacturer.

Annex B contains rationale statements for some of the requirements of this document. The clauses and subclauses marked with an asterisk (*) after their number have corresponding rationale included to provide additional insight into the reasoning that led to the requirements and recommendations that have been incorporated into this document. It is considered that knowledge of the reasons for the requirements will not only facilitate the proper application of this document, but will expedite any subsequent revisions.

An asterisk (*) as the first character of a title or at the beginning of a paragraph or table title indicates that there is guidance or rationale related to that item in Annex B.

In this document, the following print types are used:

- requirements and definitions: roman type.
- informative material appearing outside of tables, such as notes, examples and references: in smaller type. Normative text of tables is also in a smaller type;
- test specifications: italic type;
- TERMS DEFINED IN CLAUSE 3 OF THIS DOCUMENT OR AS NOTED: SMALL CAPITALS TYPE.

Pressure regulators for use with medical gases —

Part 2:

Manifold and line pressure regulators

1 * Scope

This document specifies design, construction, type testing, and marking requirements for MANIFOLD PRESSURE REGULATORS (as defined in 3.7) and LINE PRESSURE REGULATORS (as defined in 3.5) intended for use in MEDICAL GAS PIPELINE SYSTEMS.

Examples of gases include oxygen, medical air and oxygen/nitrous oxide mixtures.

This document applies to MANIFOLD PRESSURE REGULATORS and LINE PRESSURE REGULATORS supplied as individual units or to the relevant components incorporated within an assembly.

Manifold pressure regulators are intended to be connected to a manifold system which has a nominal inlet pressure, P_1 of up to 30 000 kPa (300 bar).

LINE PRESSURE REGULATORS are intended to be connected downstream of the MANIFOLD PRESSURE REGULATOR with a supply pressure up to 3 000 kPa (30 bar).

This document does not apply to PRESSURE REGULATORS for use with vacuum pipeline systems.

NOTE Requirements for PRESSURE REGULATORS for use with vacuum pipeline systems are covered in ISO 10079-3.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 32, Gas cylinders for medical use — Marking for identification of content

ISO 7000, Graphical symbols for use on equipment — Registered symbols

ISO 7396-1, Medical gas pipeline systems — Part 1: Pipeline systems for compressed medical gases and vacuum

ISO 10297:2014, Gas cylinders — Cylinder valves — Specification and type testing

ISO 14971, Medical devices — Application of risk management to medical devices

ISO 15001:2010, Anaesthetic and respiratory equipment — Compatibility with oxygen

EN 837-1, Pressure gauges — Part 1: Bourdon tube pressure gauges — Dimensions, metrology, requirements and testing

IEC 60601-1, Medical electrical equipment — Part 1: General requirements for basic safety and essential performance

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN